



ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE
MONDOGRECO

libri liberi
Libreria

MEDIATECA REGIONALE
toscana
FILM COMMISSION



“GIOVANE GRECIA”

NEA ΕΛΛΑΔΑ

Festa di strada con arte, cinema e cultura del cibo, dal pomeriggio fino a mezzanotte
10 - 12 Giugno in Via San Gallo a Firenze

Firenze. Tre giorni di arte, cinema, poesia, cene di strada, musica dal vivo e sirtaki, tutti ispirati alla Grecia contemporanea. Una festa con momenti di riflessione e approfondimento sulla cultura della Giovane Grecia, ma anche una festa “dionisiaca” – tanto per citare un dio della mitologia greca – dell'evasione, allegria e socializzazione, che animerà una strada del centro storico fiorentino.

L'iniziativa, organizzata da Mediateca Regionale Toscana Film Commission, in collaborazione con Libreria Libri Liberi e il ristorante greco Taverna Dioniso, con il patrocinio dell'Università degli Studi di Firenze, dipartimento Studi Storici e Geografici, si terrà dal 10 al 12 Giugno, in Via San Gallo a Firenze, dal pomeriggio fino a mezzanotte.

In programma una mostra di allestimenti dell'artista greco residente a Firenze **Yorgos Kokkotis**, letture di brani dalle opere dello scrittore e giornalista **Teodoro Andreadis Syngellakis** (che sarà presente presso la libreria Libri Liberi), una tavola rotonda sul tema “giovani e donne nella Grecia contemporanea”, alla quale interverranno il Console onorario di Grecia in Toscana **Peggy Petrakakos**, il **Prof. Zeffiro Ciuffoletti**, dell'Università degli Studi di Firenze, **Dimitri Deliolanes**, giornalista della ETR (televisione pubblica greca), il Capo Ufficio Stampa dell'ambasciata di Grecia a Roma, **Viki Markaki**, moderata da **Rudy Caparrini**, direttore del giornale on line “Mondo Greco”.

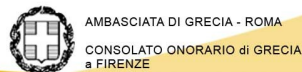
In **Mediateca**, per tutta la durata dell'evento, film sulla storia del cinema greco in visione sulle postazioni della biblioteca (consultazione libera) e l'iniziativa “**Giovane cinema greco**”, a cura di Sveva Fedeli, con film d'autore inediti o poco conosciuti in Italia: *Politiki kouzina* (Un tocco di zenzero) di Tassos Boulmetis (2003), *Orgasmos tis ageladas, O* (L'orgasmo della mucca) e *Rizoto* (Risotto) di Olga Malea (rispettivamente del 1996 e del 2000), e altri cortometraggi proposti dal Greek Film Institute di Atene.

Durante la “tre giorni” greca aperitivi, cena di strada e iniziative speciali organizzate dal ristorante greco Taverna Dioniso.

Giovane Grecia è anche una **lotteria**: tra i 50 premi, in palio 2 biglietti aerei Atene-Roma della Olympic Airlines, un bellissimo capo d'abbigliamento della stilista Thes Tziveli, 4 soggiorni-vacanze, cene, libri, trattamenti di cura estetica e biglietti per la rassegna dei festival cinematografici fiorentini “50 giorni di cinema internazionale a Firenze” organizzata dalla Mediateca.

Il programma completo e il regolamento su www.mediatecatoscana.it

Ufficio stampa Elisabetta Vagagnini 055 2719030 –024 comunicazione@mediatecatoscana.it





ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE
MONDOGRECO

libri liberi
Libreria

MEDIATECA REGIONALE
toscana
FILM COMMISSION



Martedì 10 Giugno ore 19.00

Artisti contemporanei: Yorgos Kokkotis

Inaugurazione della mostra di installazioni dell'artista greco Yorgos Kokkotis

presso la Libreria Libri Liberi (via San Gallo 25/r)

Biografia dell'artista Yorgos Kokkotis:

Yorgos Kokkotis è nato ad Atene. Laureato in Pedagogia, ha cominciato il suo percorso artistico con la pittura, studiando disegno alla Slade di Londra, dove ha esposto presso la Pearson Gallery. In seguito si è interessato alle arti performative studiando scenografia con Maria Konomi, regia teatrale con Konstantinos Arvanitakis e improvvisazione con Eva Stylander. La sua prima installazione, *Antonis Wilde*, riproduceva nel dettaglio la casa di un artista inesistente, mentre con *Uranòs, Imicrania, Èrotas* composta da tre spazi e una performance ha fatto confluire nella creazione l'elemento della lingua, ispirandosi ad una sua raccolta di poesie. Nella sua ricerca sulla commistione dei linguaggi, ha ideato anche uno spettacolo di poesia e musica con la cantante Athina Karataraki e il poeta Yorgos Chronàs. In Italia, con la curatela di Giuliano Serafini, ha creato due installazioni/environments (*Skià* e *Pérasma*) entrambe caratterizzate dal coinvolgimento emotivo e fisico dello spettatore, nell'un caso con l'uso delle costruzioni, della musica di Stelios Vlassopoulos, dei video e dello spazio, nell'altro intrecciandosi con una *performance* di danza contemporanea, creata dal coreografo Piero Leccese con la collaborazione del Florence Dance Centre.

Inaugurazione dell'istallazione di Yorgos Kokkotis; allestimenti di artisti greci che vivono in Italia. Le opere saranno collocate nella saletta mostre e nel giardino della Libreria Libri Liberi e in altri luoghi di Via San Gallo.



Consiglio
di Quartiere 1



AMBASCIATA DI GRECIA - ROMA
CONSOLATO ONORARIO di GRECIA
a FIRENZE



Università di Firenze
Dip. Studi storici e geografici



**Thes
Tzivei**





ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE
MONDOGRECO

libriliberi
Libreria

MEDIATECA REGIONALE
toscana
FILM COMMISSION



Il meglio del Cinema Greco: visione libera in Mediateca

Mediateca Regionale Toscana – Via San Gallo 25

Martedì 10 e mercoledì 11 Giugno dalle ore 10.00 alle 17.00 e giovedì 12 Giugno dalle ore 10.00 alle 23.00

THEO ANGELOPOULOS

RICOSTRUZIONE DI UN DELITTO

Grecia, 1970.

In un povero villaggio dell'Epiro una contadina e l'amante uccidono il marito tornato dalla Germania. La ricostruzione del delitto si svolge a 3 livelli che s'intersecano dialetticamente in una struttura circolare: l'inchiesta giudiziaria, quella di un gruppetto di giornalisti e il punto di vista del regista-narratore.

LA RECITA

Grecia, 1975.

Il girovagare di una compagnia di attori attraverso la Grecia dal 1939 al 1952 portando in giro, di paese in paese, il dramma ottocentesco "Golfo della pastorella" di Spiridonos Peresiadis.

ALESSANDRO IL GRANDE

Grecia, Italia, 1980.

Delinquente di strada che tenta, all'inizio del secolo, di imporsi come tiranno ma che, di estrazione popolare, sarà distrutto dal popolo stesso.

ATENE, RITORNO SULL'ACROPOLI

Grecia, 1983

Documentario, facente parte di una serie televisiva, sulle capitali culturali dell'Europa.

VIAGGIO A CITERA

Grecia, Italia, Gran Bretagna, Germania, 1984.

Il percorso di un cineasta che cerca di fare un film su suo padre, un vecchio comunista, di ritorno in Patria dopo trent'anni di esilio in Unione Sovietica, e trova il suo paese non come se lo aspettava.

IL VOLO

Grecia, Francia, Italia, 1986.

L'apicultore Spiros, ex insegnante che ora fa il padre e il nonno, mette le sue arnie su un camion all'inizio della primavera e parte dall'Epiro verso il Sud. Dopo aver incontrato una ragazza, disinubita e vagabonda, e arrivato alla fine del viaggio nel Peloponneso, decide di suicidarsi proprio con le sue api.

PAESAGGIO NELLA NEBBIA

Italia, Grecia, Francia, 1988.

Il viaggio dell'undicenne Voula e il fratellino Alexandros dalla Grecia alla Germania alla ricerca del padre che non hanno mai conosciuto e che esiste soltanto come una pittoresca bugia della madre.

IL PASSO SOSPESO DELLA CICOGNA

Francia, Grecia, Svizzera, Italia, 1991.

In un villaggio greco ai confini con l'Albania, crocevia di profughi di mezzo mondo, un reporter televisivo crede di riconoscere in un coltivatore di patate un uomo politico dato per disperso da anni: al che chiama sul posto la presunta vedova.

LO SGUARDO DI ULISSE

Francia, Germania, Grecia, Italia, Gran Bretagna, 1995.

Un regista greco, tornato in patria per la prima di un suo film, parte alla ricerca del negativo di un documentario girato ai primordi del secolo dai due fratelli Manakias e inizia un viaggio nei Balcani fino a Sarajevo.

LA SORGENTE DEL FIUME

Grecia, Francia, Italia, 2004.

L'entrata dell'Armata Rossa a Odessa nel 1921 provoca l'esodo della comunità greca che si insedia in Grecia. Tra i profughi due giovani innamorati sono costretti scappare a causa del padre di lui, vedovo, che vorrebbe sposare la giovane.

MICHAEL CACOYANNIS

ELETTRA

Grecia, 1961.

Tratto dalla famosa tragedia di Euripide, il dramma degli Atridi, al ritorno dalla guerra di Troia.

ZORBA IL GRECO

Grecia, USA, Gran Bretagna, 1964.

Ambientato nella splendida isola di Creta, l'amicizia tra Basil, un timido scrittore inglese, e Zorba, un incredibile ottimista dai mille mestieri, che gli cambierà la vita.

IFIGENIA

Grecia, 1976

Anche questo tratto dalla tragedia di Euripide "Ifigenia in Aulide", Agamennone, re dei Greci, in partenza alla volta di Troia per propiziarsi il favore della dea Artemide decide di sacrificare sua figlia Ifigenia.

JULES DASSIN E MELINA MERCOURI

LA LEGGE

Francia e Grecia, 1958.

La legge cui si richiama il titolo è quella che vige in un paesino della Corsica, e secondo cui il perdente deve sottostare ad una serie di umiliazioni da parte del vincente.

FEDRA

Grecia, 1962.

Una moderna versione della tragedia omonima di Racine, la passione tragica tra la moglie di un ricco armatore greco e il figlio di quest'ultimo.

TOPKAPI

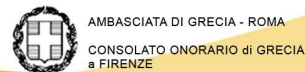
USA, 1964.

Una banda di ladroncini riesce a rubare un prezioso pugnale custodito nel museo Topkapi di Istanbul. Ma un banale errore sarà loro fatale.

MAI DI DOMENICA

Grecia e USA, 1960.

In un paesino di mare della Grecia l'incontro tra Ilya, prostituta greca allegria e piena di vita, e Homer, un americano grecofilo che vuole redimerla.





ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE
MONDOGRECO

libri liberi
Libreria

MEDIATECA REGIONALE
toscana
FILM COMMISSION



Giovane Cinema Greco a cura di Sveva Fedeli (Mediateca Regionale Toscana)

Mercoledì 11 Giugno ore 16.00 presso il Teatrino del Gallo

Segue proiezione del film *Politiki kouzina – Un tocco di zenzero* di Tassos Boulmetis (Gr 2003)

Tassos Boulmetis

Sceneggiatore, regista e produttore Tassos Boulmetis è nato a Costantinopoli. Arrivato in Grecia nel 1964, studia Fisica all'Università di Atene e Produzione e Regia all'University of California (UCLA), con un corso alla Fondazione Onassis, dove anche lavora per un po' come assistente. In Grecia avvia la sua carriera come regista/produttore di un serial televisivo sul canale nazionale. Dal 1988 dirige alcuni spot televisivi e si specializza in effetti speciali.

Mercoledì 11 Giugno ore 18.30 presso il Teatrino del Gallo

Presentazione e proiezione del film *Rizoto – Risotto* (2000) di Olga Malea

Mercoledì 11 Giugno ore 21.00 presso l'Aula Magna dell' Università, Dip. Storia e Geografia

Presentazione e proiezione del film *Orgasmos tis ageladas, O – L'orgasmo della mucca* di Olga Malea (Gr 1996)

Olga Malea

Nata ad Atene nel 1960, Olga Malea studia regia e sceneggiatura all'Università di Yale dove consegue anche un PHD in psicologia. Si laurea in Legge all'Università di Atene e in psicologia al Deree College. Dirige quattro spot della campagna contro il fumo per l'Associazione Greca Contro il Cancro; scrive e dirige molti video educativi per la Fondazione Lambrakis. Dal 1986 lavora per la televisione di stato greca e collabora anche con la Rai italiana. Il suo primo film, *l'orgasmo della mucca*, di cui cura anche la produzione oltre alla regia è stato ridotto per il teatro nel 1997.

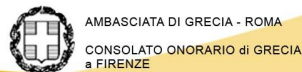
Letteratura e poesia nella Grecia Contemporanea introduce Vittorio Rossi (Direttore Libreria Libri Liberi)

Giovedì 12 Giugno ore 17.00 presso Libreria Libri Liberi – Giardino e Teatrino del Gallo

Teodoro Andreadis Synghellakis

T. A. Synghellakis, redattore di "Foro Ellenico", presenta la sua raccolta di poesie *Giorni allo Specchio* e il libro, edito in Grecia, *Profumo d'Italia*. Quarantanove storie e ritratti, dell'Italia di ieri e di oggi.

Seguono letture di brani e poesie di autori greci contemporanei, in greco moderno e in italiano, da parte di alcuni giovani autori.





ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE
MONDOGRECO

libri liberi
Libreria

MEDIATECA REGIONALE
toscana
FILM COMMISSION



Lotteria Giovane Grecia

E' stata organizzata una lotteria per sostenere i costi dell'iniziativa, con ricchi premi gentilmente concessi da artigiani e imprenditori di origine ellenica o legati al mondo e alla cultura greca.

I biglietti della lotteria Giovane Grecia, del costo di 5 euro l'uno, sono in vendita presso:

Mediateca Regionale Toscana Film Commission in via San Gallo, 25

Libreria Libri Liberi in Via San Gallo, 25R

Taverna Diòniso in Via San Gallo, 16R

Via de'Ginori 52r di Li Cin Li

L'olandese volante Di Janse Renzo Alexander in Via S. Gallo, 44/R

Il regolamento è visionabile sul sito www.mediatecatoscana.it.

Premi in palio

- 2 biglietti aerei andata e ritorno del vettore Olympic Airlines per la tratta Roma/Atene/Roma
- 1 capo abbigliamento della Stilista Thes Tziveli (Thes/Thes)
- 4 soggiorni vacanza in *Italia Interclub Vacanze*, per due persone e un bambino
- Un abbonamento 10 sedute lettino da *The ultimate Beauty factory International studio Firenze*
- 1 abbonamento 10 sedute doccia da *The ultimate Beauty factory International studio Firenze*
- Un abbonamento 10 sedute viso da *The ultimate Beauty factory - International studio Firenze*
- Una seduta taglio e colore da *The ultimate Beauty factory - International studio Hair Firenze*
- 2 buoni del valore di 50,00€ l'uno per acquisti presso la Libreria Libri Liberi
- 3 cene per due persone alla Taverna Diòniso
- 20 contromarche valide come biglietto d'ingresso libero per due persone alla "50 Giorni di Cinema a Firenze" promossa da Mediateca Regionale Toscana presso il Cinema Odeon dal 1/11 al 22/12 2008
- 15 volumi dal titolo "Angeli del fango" di Erasmo D'Angelis Giunti editore.

I premi saranno esposti nella vetrina della Mediateca Regionale Toscana a partire dal 1 Giugno 2008 e saranno estratti il 12/06/08 alle ore 23.00.

